

## Два формата – одна разливочная машина

### Клиент

Wimm-Bill-Dann

### Марки

Домик в деревне (Kleines Hause im Dorf), Neo/Magיתה, Солнечная меленка (Sonnige Mühle)

### Продукты

10 %-ные и 33 %-ные сливки, сок и молочные напитки, комбинированный молочный напиток

### Рынок

Россия

### Форматы

combiblocPremium 500 мл  
combifitPremium 500 мл и 1000 мл  
с combiTwist

### Всё на одной машине

"Wimm-Bill-Dann", лидер российского рынка молочных продуктов, делает ставку на инновационную гибкость форматов от "SIG Combibloc" и разливает свою продукцию как в combiblocPremium, так и в combifitPremium. Это преимущество имеет для предприятия решающее значение, так как оно должно постоянно развиваться, чтобы удержаться на молочном рынке, для которого характерна сильная конкуренция, и дальнейшего роста можно достигнуть прежде всего за счет нишевых продуктов.

Важнейшими аспектами рыночной философии "Wimm-Bill-Dann" являются чистота и вкус традиционных молочных продуктов из деревни, которые приносят в городскую жизнь пользу и отдых. При помощи разливочной машины CFA 209 фасуют три самые любимые в России марки молочных продуктов: "Домик в деревне" (Kleines Hause im Dorf), "Neo/Magיתה" и "Солнечная меленка" (Sonnige Mühle). "Домик в деревне" (Kleines Hause im Dorf) – одна из самых крупных и известных марок молока и молочных продуктов в России. Под этой маркой продаются разнообразные продукты, такие как сливочное масло, творог, питьевое молоко, сливки и традиционные кисломолочные продукты. Основной целевой группой "Домика в деревне" (Kleines Hause im Dorf) являются семьи с детьми, однако продукты в одинаковой степени подходят для всех возрастов. До начала августа 2005 года 10-процентные сливки "Домик в деревне" (Kleines Hause im Dorf) фасовались исключительно в "Tetra Pak" 200 мл. Теперь продукт продается в упаковке combiblocPremium 500 мл с винтовой пробкой combiTwist. В этом же формате можно купить и сливки жирностью 33 %.

### Активно наслаждаться жизнью

Под новой маркой "Wimm-Bill-Dann" продаются инновационные и привлекательные продукты. В качестве целевой аудитории "Wimm-Bill-Dann" выбрала молодых людей и людей среднего возраста, живущих

активной жизнью и ищущих в продуктах питания помимо пользы также вкус. В мае на рынке появились новые сокодержательные молочные напитки шести сортов: персик – маракуйя, груша – манго, клубника, мультифрукт, абрикос – апельсин и яблоко. Все эти продукты разливаются в combifitPremium 1000 мл. В этом же формате с начала лета продается новый комбинированный молочный напиток "Солнечная меленка" (Sonnige Mühle). Продукт на основе молока содержит злаки и натуральные ароматизаторы.

### Широкий ассортимент продукции наилучшего качества

"Wimm-Bill-Dann Foods OJSC" известен в России своими качественными продуктами и их широким ассортиментом. Продукция очень популярна на рынке. Предприятие является лидером рынка в сегменте молока и одним из лидеров в сегменте соков. Несмотря на то что предприятие было создано сравнительно недавно, в 1992 году, оно уже стало одним из самых успешных, его акции котируются на бирже, а количество сотрудников превышает 17 000. За счет постоянных приобретений

предприятие непрерывно растет. Обороты "Wimm-Bill-Dann" составили в 2004 году около 1,2 млрд долларов США. В состав компании входят 27 производителей, расположенных в 22 регионах России и СНГ. 26 сбытовых подразделений в 26 городах России и СНГ отвечают за бесперебойную продажу продукции. Кроме того, продукция поставляется российскому правительству, в посольства, банки, авиалинии и школы. Согласно данным "AC Nielsen Retail Audit" по 24 крупным городам России, доля рынка "Wimm-Bill-Dann" в сегменте молока составляет 34 % (февраль – март 2005 года, по стоимости). Высокое качество продукта является лучшей рекомендацией предприятия. При этом оно ориентируется на стандарты Европейского Союза, Всемирной организации здравоохранения и других международных организаций. Собственная лаборатория разрабатывает новые инновационные продукты, соответствующие требованиям рынка.

nana.rubina@sig.biz



**Клиент**  
"Frispa GmbH"

**Марка**  
"Frispa"

**Продукты**  
Свежевыжатые соки, чай, холодный чай

**Рынок**  
Германия

**Выпуск на рынок**  
Апрель 2005 г.

**Форматы**  
combitfit *Magnum* 1500 мл с combiTwist  
combitfit *Premium* 750 мл с combiTwist

**Сорта**  
*combitfit Magnum*: холодный персиковый чай, зеленый чай, чай "Ройбос" (Rooibusch), красный чай; свежевыжатые соки: апельсин, мультифрукт, груша, яблоко  
*combitfit Premium*: апельсин, яблоко, мультифрукт, виноград, красный виноград, груша, овощной коктейль



**В лучшей форме:** "Frispa" выпускает на рынок особо полезные продукты в упаковке *combitfit*

**Клиент**  
Refresco North – Krings Fruchtsaft GmbH

**Марка**  
Aqua Fruitmix

**Продукты**  
Сокодержажие напитки с содержанием сока 20–34 % с углекислотой

**Рынки**  
Германия и Нидерланды

**Выпуск на рынок**  
Февраль 2005 г.

**Формат**  
combibloc *Premium* 1000 мл с combiLift

**Сорта**  
Белый виноград – лимон, яблоко – красные ягоды, яблоко – персик, яблоко – лесные ягоды, апельсин – лиметте, ананас – маракуйя



**Фруктовая свежесть:** "Krings" выпускает на рынок "Aqua fruitmix" в упаковке *combibloc Premium*

**Клиент**  
eterna Nahrungsmittel GmbH

**Марка**  
Mamma Lucia

**Продукты**  
Соусы

**Рынки**  
Германия и Нидерланды

**Повторный выпуск на рынок**  
Январь 2005 г.

**Формат**  
combibloc *Compact* 375 мл

**Сорта**  
Травы, чеснок, шампиньоны



**Типично по-итальянски:** вкусные соусы в *combibloc Compact*

**Клиент**  
Zuegg S.p.A. (разливает "Lowicz" в Польше)

**Марка**  
io-bevo

**Продукты**  
Сокодержажие напитки с содержанием сока не менее 30 %

**Рынок**  
Италия

**Выпуск на рынок**  
Июнь 2005 г.

**Формат**  
combibloc *Maxi* 2000 мл с combiTwist

**Сорта**  
ACE, красный апельсин, ананас, мультивитамин



**Просто огромный:** "Zuegg" разливает новые сокодержажие напитки в *combibloc Maxi*

**Клиент**  
General Bottlers CR s.r.o.

**Марка**  
Toma

**Продукты**  
100 %-ный сок и нектар

**Рынок**  
Чешская Республика

**Выпуск на рынок**  
Июль 2005 г.

**Формат**  
combibloc *Standard* 1100 мл с combiTwist

**Сорта**  
Апельсин, мультифрукт



**Больше – это лучше:** промо-упаковка от "PepsiCo" на 10 % больше

**Клиент**  
Rauch Hungaria Kft.

**Марка**  
Rauch Eistee

**Продукт**  
Холодный чай

**Рынок**  
Венгрия

**Выпуск на рынок**  
Июнь 2005 г.

**Формат**  
combibloc *Maxi* 2000 мл с combiTwist

**Сорта**  
Лимон, персик



**Наслаждение холодом:** "Rauch" начинает с промо-упаковки для холодного чая

**SIG Combibloc GmbH**  
Rurstrasse 58  
D-52441 Linnich  
T + 49 2462 79 0  
F + 49 2462 79 2519

**ответственный:**  
Birgit Kartscher  
birgit.kartscher@sig.biz

# SHELF/live

"Lowicz" делает ставку на упаковку напитков с добавлением молочной сыворотки в *combifitMidi*:

## Вкусное и полезное питание

SHELFprofile

- Клиент**  
OSM Lowicz
- Марка**  
Lowickie
- Продукты**  
Натуральное молоко длительного хранения, жирность 2 % и 3,2 %
- Рынок**  
Польша
- Формат**  
*combifitMidi* 1000 мл с *combiTwist*
- Марка**  
*Optilife*
- Продукты**  
Напитки с добавлением молочной сыворотки
- Рынок**  
Польша
- Формат**  
*combifitMidi* 1000 мл с *combiTwist*

### Инновации на конвейере

Уже с апреля этого года "Lowicz" упаковывает натуральное молоко длительного хранения жирностью 2 % и 3,2 % в упаковку *combifitMidi*, а с августа 2005 в инновационной упаковке под маркой "Optilife" будут продаваться еще три напитка с добавлением молочной сыворотки. В том же формате предприятие планирует начать производство новых продуктов на основе сливок. В рамках активных маркетинговых мероприятий и связанного с ними расширения ассортимента "Lowicz" остановился на привлекательной упаковке *combifitMidi* прежде всего для обогащенных продуктов. Новые напитки с добавлением молочной сыворотки продаются со вкусом кокос – ананас, красный апельсин и морковь. Большое значение производитель придает дизайну упаковок: все продукты приобрели современный вид, который отлично сочетается с инновационным форматом *combifitMidi*. Чтобы марка "Lowickie" воспринималась потребителем более живо и современно, пришлось несколько изменить ее "визитную карточку" – куколку на зеленом лугу. Она перестала доминировать над другими элементами дизайна. Фон стал свежим и более живым. В дальнейшем все продукты компании будут представлены с новым дизайном.

### Готовы к переменам

Молочный завод "Lowicz" занимает ведущие позиции на польском рынке. Потребители знают и любят продукцию молокозавода, особенно молоко и сливки с длительным сроком хранения. В настоящее время предприятие разливает молочные продукты на оборудовании компании "SIG Combibloc" в форматы *combiblocStandard*, *combiblocCompact*, *combiblocSmall*, *combiblocSlimline* и *combiblocMaxi*. Теперь ассортимент упаковок будет расширен за счет нового успешного формата *combifitMidi*.

wojciech.wroczynski@sig.biz



Холодный чай от "Lipton" теперь и в упаковке *combifitMagnum* 1500 мл:

## Свежесть для всей семьи

SHELFprofile

**Клиент**  
Unilever

**Марка**  
Lipton

**Продукт**  
Холодный чай

**Рынок**  
Нидерланды

**Формат**  
*combifitMagnum*  
1500 мл с  
*combiTwist*

### Успех пионера

Уже в 1973 году "Unilever" представил в Германии первый холодный чай "Lipton Ice Tea". Его появление на рынке безалкогольных напитков стало сенсацией. С тех пор холодный фруктовый освежающий чай является любимым натуральным напитком для людей самых разных возрастов и сохраняет сильные позиции на рынке. Его основные потребители - молодые семьи и молодые люди от 18 до 28 лет. Благодаря несравненному живому вкусу "Lipton Ice Tea" сохраняет и укрепляет свою популярность уже на протяжении 30 лет. Сегодня продукт является лидером сегмента холодных чаев, и его можно купить почти во всех странах мира. С февраля 2005 года "Lipton Ice Tea" со вкусами манго, персика и лимона будет продаваться

в большой 1,5-литровой упаковке *combifitMagnum*. Дизайн упаковки понятен и свеж, упаковка каждого из трех сортов по цвету отличается от остальных.

### Любим во всем мире

"Unilever" является одним из крупнейших в мире производителей марочной продукции в области питания, ухода за телом, парфюмерии, косметики, а также средств для мытья и чистки. Концерн с головными офисами в Роттердаме и Лондоне насчитывает более 245 000 сотрудников, работающих в самостоятельных дочерних компаниях и фирмах в 88 странах. Миллионы людей почти в 90 странах на всех континентах знают и ценят разнообразную продукцию "Unilever".

robert.kummer@sig.biz



CAPSA вновь выпускает на рынок молоко длительного хранения с алоэ вера в упаковке *combishape*:

## Королевский продукт в королевской упаковке

SHELFprofile

**Клиент**  
Corporación  
Alimentaria  
Peñasanta, S.A.  
(CAPSA)

**Марка**  
Central Lechera  
Asturiana

**Продукт**  
УВТ-Молоко с  
маточным  
пчелиным  
молочком и алоэ  
вера

**Рынок**  
Испания

**Формат**  
*combishape*  
cs\_R020 1000 мл

### Лучшее от природы

В июне 2005 года продукт "NATURJalea с Aloe Vera" от Capsa снова появился на рынке. Теперь уже в упаковке *combishape*. Раньше продукт был представлен в упаковке *combiblocSlimline* с *combiLift*. Изменилась также и рецептура. Теперь в молоко длительного хранения добавлено натуральное алоэ вера. Выпустив этот продукт, "Central Lechera Asturiana" продолжает завоевывать рынок полезных для здоровья обогащенных молочных продуктов. "NATURJalea con Aloe Vera" так же, как молоко "NATURLinea" в упаковке *combishape* и "NATURLinea Frutas del Sol", "NATURCalcio" и "NATURFibra" в упаковке *combiblocSlimline* или *combiblocPremium*, является инновационным продуктом. "NATURJalea mit Aloe Vera" сделан из лучшего молока с добавлением 100-процентного пчелиного маточного

молочка и алоэ вера. Содержащееся в нем маточное пчелиное молочко укрепляет организм, а алоэ вера помогает ему восстанавливаться изнутри. Маточному пчелиному молочку приписывают другие полезные свойства: оно стимулирует тело и дух, улучшает память и укрепляет защитные силы организма., улучшает кровообращение, регенерирует кожу и предотвращает многие заболевания. Содержащееся в молоке алоэ вера способствует перевариванию пищи, укрепляет иммунную систему и снижает риск заболеваний сердечно-сосудистой системы. Оно нейтрализует свободные радикалы и ускоряет регенерацию клеток.

### Лидер рынка с давними традициями

"Corporación Alimentaria Peñasanta, S.A." (CAPSA) является ведущей группой предприятий, производящих

молочную продукцию в Испании. Компания занимает первое место на рынке по производству молока и сливок, второе место среди производителей сливочного масла и третье место на рынке йогуртов. Важнейшей маркой "CAPSA" является "Central Lechera Asturiana".

christine.erbler@sig.biz



## Экзотическое наслаждение

### Красное вино на любой случай

"V&S Finland Oy", ведущее предприятие на финском рынке вин и спиртных напитков, в мае 2005 выпустило в продажу южноафриканское красное вино в упаковке *combiblocPremium* 1000 мл. Марка "Festivo" является пионером в этой области. Легкая, практичная и экологически безопасная упаковка чудесно подходит для пикника, поездок на лодке и других случаев, когда хочется насладиться бокалом вина в кругу друзей. В оформлении упаковки *combiblocPremium* внесла изменения финский дизайнер моды Паола Суонен. Современная молодая художница своеобразно объединила

в своем "птичьем" дизайне ностальгию, современность и модерн.

### Постоянное развитие

"V&S Finland Oy", входит в состав шведской "B&C-Gruppe", за несколько лет из небольшого североευропейского предприятия превратилось в одного из 10 крупнейших производителей спиртных напитков мира. Самая известная марка "B&C" – водка "ABSOLUT". Марка уже десять лет успешно выдерживает конкуренцию на международном рынке. Раньше "B&C" концентрировалось скорее на локальных марках, теперь предприятие получает на шведском

рынке только шестую часть выручки. "B&C" продает свою продукцию на рынках 125 стран, в двенадцати из которых работают ее собственные филиалы. Оборот компании, насчитывающей около 2200 сотрудников, в 2004 году составил 9,3 миллиарда шведских крон (1 млрд. Евро).

mark.richters@sig.biz



### Новый дизайн и расширение ассортимента продукции:

## "Каппи": ставка на успех *combiblocPremium*

### Традиционный лидер

В 1997 году "Coca-Cola Beverages Hrvatska d.d." сразу сделала ставку на привлекательный формат *combiblocPremium* 1000 мл с крышкой *combiTwist small*. В 2002 году на рынке появились и продукты в упаковке объемом 500 мл. Формат упаковки остался прежним и при перезапуске унифицированного для всей Европы дизайна логотипа "Cappy". Одновременно с появлением на рынке нового дизайна, в ассортимент бренда были добавлены три новых вкуса: красный апельсин, ананас и груша. Производство новых продуктов началось в марте и июле 2005 года.

### Освежающие напитки на любой вкус

Хорватская компания "Coca-Cola Beverages Hrvatska d.d." производит и продает безалкогольные напитки. Главным владельцем предприятия является "Coca-Cola Hellenic Bottling Company S.A.", расположенная в

Греции. Предприятие имеет более чем 35-летнюю историю. Она началась в 1968 году с производства в Загребе первой бутылки. С 1998 года хорватское предприятие входит в состав компании "Coca-Cola Beverages", которая в 2000 году объединилась с "Coca-Cola Hellenic Bottling Company S.A." Таким образом, "Coca-Cola Beverages Hrvatska d.d." является частью второго по величине в мире производителя напитков. Наряду с самой известной и важной маркой "Coca-Cola" предприятие продает в Хорватии такие марки, как "Coca-Cola light", "Fanta", "Schweppes", "Sprite", "Cappy", "Cappy Tempo", "Nestea", "Powerade", а также "(Burn" и "Bistra".

alesa.kovac@sig.biz



## Это вкус лета

SHELFprofile

### Новости с Востока

Новый кофе со вкусом капучино "Fibella" - первый холодный кофе-капучино, выпущенный в Болгарии. До этого там продавались исключительно растворимые порошки и капучино импортных марок. Болгарский молокозавод "ОМК" в июне этого года впервые выпустил продукт в упаковке combiblocStandard 1000 мл. "Fibella" – это полезный для здоровья освежающий молочный напиток, который любят потребители всех возрастов. Как и все продукты с длительным сроком хранения, "Fibella" может храниться при комнатной температуре в течение 6 месяцев. Продукт подходит для приготовления освежающего

холодного напитка, холодного кофе, горячего капучино, "Fibella" с мороженым, а также может использоваться как ингредиент для коктейлей. Выпуск на рынок нового капучино "Fibella" является новым шагом в успешном завоевании позиций рядом новых комбинированных молочных напитков. В мае 2005 года ассортимент был расширен за счет новых вкусов "дыня" и "карамель", выход которых на рынок был поддержан рекламной компанией.

### Многoletний опыт производства молочных продуктов

Болгарский молочный завод "ОМК" имеет более чем 50-летний опыт работы в сфере производства

молочных продуктов и занимает более 30 % рынка молочных напитков с длительным сроком хранения. Предприятие продает свежие и асептически обработанные молочные продукты в широком ассортименте. "ОМК" обслуживает болгарский рынок и, кроме того, продает свою продукцию в США, Канаду, Австралию и Россию. Под маркой "Fibella" представлены молочные продукты с длительным сроком хранения.

katharina.fersterer@sig.biz



### Новые продукты от "ЭМИГ" для французского рынка:

## Новая свежесть Франции

SHELFprofile

### Успешное сотрудничество

Успешное сотрудничество объединяет "SIG Combibloc" и "Cedilac" Лё Кеснуа (Le Quesnoy), теперь "EMIG Production", с 1979 года. Тогда "EMIG" был первым клиентом "SIG", который представил во Франции упаковку combiblocStandard 1000 мл. За этим последовал крупный формат combiblocMaxi 2000 мл в 1991 году и combiblocMagnum 1500 мл в 1999 году. В 2003 году предприятие закупило пятую разливочную машину типа CFA 307, чтобы разливать и стройный формат combiblocSlimline 1000 мл. Сегодня "EMIG" предлагает широкий ассортимент соков, нектаров, диетических нектаров и сокосодержащих напитков. Закупая ежегодно более 54 млн. картонных упаковок, предприятие является одним из крупнейших клиентов "SIG Combibloc" во Франции. Среди продуктов, недавно выпущенных на рынок, яблочный и апельсиновый соки "Casino" в упаковке combiblocMagnum 1500 мл с крышкой комбиТоп, другие фруктовые соки "Casino" и один нектар в упаковке combiblocStandard

1000 мл. Для гипермаркетов "Carrefour" и "Auchan Pouce" производится апельсиновый сок в упаковке combiblocMagnum 1500 мл с крышкой combiTwist и мультифруктовый сок в большой упаковке combiblocMaxi 2000 мл с combiTwist. Все продукты появились на рынке в январе и июле 2005 года.

### Широкий ассортимент

"EMIG" является одним из ведущих предприятий на немецком рынке безалкогольных напитков. Предприятие входит в состав британского "Gerber Foods Holding Ltd.", находящегося в Бриджвотере, Великобритания. Группа "EMIG" является одним из крупнейших в Европе производителем сокосодержащих напитков. Широкий ассортимент фруктовых соков и прохладительных напитков для 30 стран производится на двух заводах в Германии и одном заводе в Польше. Собственные скважины, современная разливочная техника и около 650 сотрудников – решающие факторы роста объемов производства. Главным стратегическим направлением деятельности

компании "EMIG" является работа с европейскими торговыми марками. В январе 2005 года предприятие начало производство продукции на заводе "Cedilac" в Лё Кеснуа, Франция, и стало таким образом одним из основных игроков на французском рынке напитков.

guillaume.confais@sig.biz



Клиент  
EMIG Production

Марка  
Классические и недорогие торговые марки

Продукты  
Фруктовые соки и нектары

Рынок  
Франция

Форматы  
combiblocStandard 1000 мл  
combiblocMagnum 1500 мл с combiTop и combiTwist  
combiblocMaxi 2000 мл с combiTop

Сорта  
яблоко, апельсин, ананас, красный апельсин, грейпфрут, апельсин-персик, мультивитамин